



## PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

Confronto concorrenziale - trattativa privata ai sensi della Legge provinciale 19 luglio 1990, n. 23 e dell'articolo 13 del relativo regolamento di attuazione emanato con decreto del Presidente della Giunta Provinciale 22 maggio 1991, n. 10-40/Leg.; autorizzata con determinazione del direttore dell'IPRASE n. 53 di data 22 Settembre 2015.

### I - Trento: Servizio di "VALUTAZIONE DELLE COMPETENZE DI STUDENTI IN LINGUA INGLESE E TEDESCA A SUPPORTO DEL PIANO TRENINO TRILINGUE"

#### BANDO DI GARA - CONFRONTO CONCORRENZIALE -

1. **IPRASE – Istituto provinciale per la ricerca e la sperimentazione educativa – Via Tartarotti, 7 38068 Rovereto (Tn)** (Italia) - tel. +39-0461/494500, telefax+39- 0461/494399, posta elettronica certificata [iprase@pec.provincia.tn.it](mailto:iprase@pec.provincia.tn.it)
2. Servizio di "**VALUTAZIONE DELLE COMPETENZE DI STUDENTI IN LINGUA INGLESE E TEDESCA A SUPPORTO DEL PIANO TRENINO TRILINGUE**" – a supporto tecnico dell'IPRASE.  
L'importo a base d'appalto complessivo presunto pari ad **euro 195.000,00 (oltre all'IVA nella misura di legge)**.
3. Luogo di esecuzione: provincia di Trento.
4. Soggetti ammessi: società, enti (anche pubblici), istituti di ricerca, università, associazioni, consorzi, associazioni temporanee di imprese, in possesso dei seguenti requisiti:
  - la presenza, fra le finalità statutarie del concorrente (di tutti gli associati o membri nel caso di consorzi o ATI o RTI), di attività di valutazione, ricerca o formazione con particolare riferimento alle lingue comunitarie (requisito desumibile dalle finalità statutarie o dall'oggetto sociale);
  - di avere realizzato, negli ultimi tre esercizi antecedenti l'anno di pubblicazione del bando (2012, 2013, 2014), servizi analoghi a quelli oggetto dell'appalto prestati e conclusi nell'ultimo triennio, riferiti all'attività di testing, per un importo complessivo almeno pari euro 130.000,00 oltre all'IVA elencandone i rispettivi importi, date e committenti (il requisito per gli associati o membri nel caso di consorzi o ATI O RTI verrà valutato complessivamente);
  - che l'impresa non è incorsa in cause di esclusione di cui all'art. 38 del D.lgs. 163/2006;
  - che l'Impresa è in regola con gli obblighi concernenti le dichiarazioni e i conseguenti adempimenti in materia contributiva e assicurativa secondo la legislazione italiana o dello Stato di residenza;

- che l'impresa è in regola con le norme che disciplinano il diritto al lavoro dei disabili (L. 68/99), ovvero che non è soggetta agli obblighi di cui alla predetta legge, specificando i motivi;
- che alla gara non partecipano altri soggetti controllati o controllanti ex art. 2359 codice civile o aventi in comune uno o più legali rappresentanti;
- l'impegno ad uniformarsi a quanto stabilito dalla Legge 13 agosto 2010, n. 136 *"Piano straordinario contro le mafie, nonché delega al Governo in materia di normativa antimafia"* in particolare a quanto disposto dall'art. 3 *"Tracciabilità dei flussi finanziari"*;

i requisiti possono essere dichiarati dal legale rappresentante (o di persona in possesso del potere di rappresentare validamente il concorrente) ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000, con allegata fotocopia di un documento di riconoscimento del firmatario in corso di validità ai sensi dell'art. 38 del D.P.R. 445/2000.

In caso di raggruppamento temporaneo la dichiarazione deve essere sottoscritta dal legale rappresentante di ciascun soggetto raggruppato e corredata dalla documentazione riferita al medesimo, attestante il possesso dei requisiti sopra richiesti.

5. Non ammesse offerte parziali.
6. Non saranno ammesse varianti in deroga agli elementi minimi previsti dal capitolato speciale.
7. I servizi e le forniture dovranno essere prestati entro e non oltre il 30 settembre 2016.
8.
  - a) termine ultimo per la presentazione delle offerte: **ore 12.30 di martedì 20 ottobre 2015**. Le modalità di inoltro delle Offerte sono definite nelle Norme di Partecipazione alla Gara – pena l'esclusione;
  - b) indirizzo per la consegna delle offerte: vedi punto 1;
  - c) la documentazione dovrà essere redatta in lingua italiana o, se in lingua straniera, accompagnata da traduzione in italiano e da dichiarazione che ne attesti la conformità all'originale.
9. Non è richiesta alcuna cauzione.
10. Aggiudicazione secondo il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa, valutata in base ai seguenti elementi:
  - merito tecnico (qualità e quantità delle risorse umane impiegate, modalità e tempi della prestazione tecnica richiesta): fino a 80 punti;
  - offerta economica: fino a 20 punti.

**Qualora il punteggio relativo al merito tecnico (qualità e quantità delle risorse umane impiegate, modalità e tempi della prestazione tecnica richiesta) non superi i 56 punti l'offerta presentata verrà esclusa.**
11. Modalità, termini e criteri di valutazione delle Offerte sono contenuti nelle Norme di Partecipazione alla Gara.
12. Altre informazioni:

Non è consentita la partecipazione contestuale alla stessa procedura in più di un'associazione temporanea o consorzio, o la partecipazione contestuale sia in qualità di impresa singola che associata o consorziata, né la partecipazione di imprese diverse con medesimo legale rappresentante.

Non ammesse offerte in aumento. Aggiudicazione anche in caso di unica offerta. Divieto di sub-appalto totale o parziale delle attività affidate.

I requisiti saranno comprovati in capo all'aggiudicatario. La mancata produzione della documentazione o la sua non rispondenza alle dichiarazioni determinerà l'aggiudicazione al concorrente che segue in graduatoria.

Responsabile del procedimento: dott. Luciano Covi.

Informazioni e chiarimenti procedurali possono essere chiesti al numero telefonico +39-0461/494500; numero fax +39-0461/494399.

Il trattamento dei dati personali che l'IPRASE intende effettuare, sarà oggetto di trattamento compiuto in modo lecito e secondo correttezza e trasparenza.

Ai sensi dell'articolo 13 del decreto legislativo 196/2003 s'informano i concorrenti alla procedura di gara che:

- i) i dati forniti dai partecipanti alla gara verranno trattati esclusivamente con riferimento al procedimento per il quale ha presentato la documentazione;
- ii) il trattamento sarà effettuato con supporto cartaceo e/o informatico;
- iii) il conferimento dei dati è obbligatorio per dar corso alla procedura che interessa i soggetti partecipanti al presente confronto concorrenziale;
- iv) il titolare del trattamento è il Direttore dell'IPRASE;
- v) responsabile del trattamento è il Direttore dell'IPRASE;
- vi) in ogni momento i soggetti interessati potranno esercitare i loro diritti nei confronti del titolare del trattamento, ai sensi dell'art. 7 del d.lgs. 196/2003.

IL DIRETTORE

- dott. Luciano Covi -